

Universität Bayreuth, Universitätsstr. 30, 95440 Bayreuth

Ivan Franko National University of Lviv

Az.

Im Antwortschreiben bitte angeben

## Review

**by the head of the project Learnopolis+ (ID 57603050), financed by the German Academic Exchange Service (DAAD) with funds from the German Federal Ministry of Education and Research (BMBF) for the educational and professional programme "Master" ID 52723 Translation (German and second foreign languages, intercultural German studies). Specialization: 035,043 German Language and Literature (translation included), First language – German at the Ivan Franko National University of Lviv**

The project Learnopolis+ (2021-2023) continues the work from the first project phase, which was simply called Learnopolis (2019-2021), in the field of digitization and internationalization of Ukrainian higher education institutions. The University of Bayreuth is conducting the project together with our Ukrainian partners Ivan Franko National University of Lviv, Vasyl Stus National University of Donetsk and National Pedagogical University of Ternopil. In Lviv our main partner is the chair of Intercultural Communication and Translation (Prof. Alla Paslavska). The projects contribute to the development of study programmes and profit from the well trained students, which took part in several activities.

The Department of Intercultural Communication and Translation of the Ivan Franko National University of Lviv submitted for our consideration the educational and professional program "Translation (German and Second Foreign Languages, Intercultural German Studies)". After analysing the program and its components, we were able to make sure that it provides a thorough, multifaceted training of future professionals. The declared goal of the program is valid, and a certain wide range of specialization is fully realized through the content of this program. The inclusion of such disciplines as "Translation and Digital Technologies", "Writing in Internet Discourse", "German Economic Culture in the Context of Translation", "Translation of Marketing and Management Texts", "Automated Translation" should be considered as a positive aspect of

the program, because they contribute to the formation of those competencies that are a necessary prerequisite for employment in companies such as ours and the like.

We believe that the declared competencies that the graduate acquires during the educational and professional program "Translation (German and second foreign languages, intercultural German studies)" meet the modern needs of the Ukrainian labor market and for international cooperation, so this program can be unequivocally recommended for implementation.

Kind regards

Nicolai Teufel, Project manager

Fortbildungszentrum Hochschullehre  
an der Universität Bayreuth  
Universitätsstraße 30, 95440 Bayreuth  
Tel.: 0921/55 4637 · fbzhl@uni-bayreuth.de